

ДІМ СОРСИНГУ ТА ТОРГІВЛІ

SORVA

*Ми закуповуємо для вас у Китаї, на місці,
від заводу до ваших ринків.*

СОРСИНГ І ТОРГІВЛЯ · З КИТАЮ ДО ВСЬОГО СВІТУ

ХТО МИ

Сорсинг і торгівля, з Китаю до всього світу.

Sorva · дім сорсингу та торгівлі. Ми знаходимо потрібні заводи в Китаї, ведемо переговори, контролюємо виробництво і організовуємо відправлення до вашого ринку. Дім, який підписує документи і відповідає за те, що продає.



30 000+

експонентів Кантонського ярмарку, ретельно відібраних

2

офіси · Гуанчжоу і Франція

2×/рік

Кантонський ярмарок, щоразу

28

мов нашого безкоштовного путівника

СТРУКТУРОВАННИЙ ДІМ, ЩО РОСТЕ

I

Два офіси

У Гуанчжоу, в діловому районі Тяньхе, і у Франції.

II

Китаємовна команда на місці

На заводах і на виставках цілий рік, вона веде переговори мандаринською.

III

Один виділений контакт

Один контакт супроводжує вашу справу від першого запиту до розвантаження.

IV

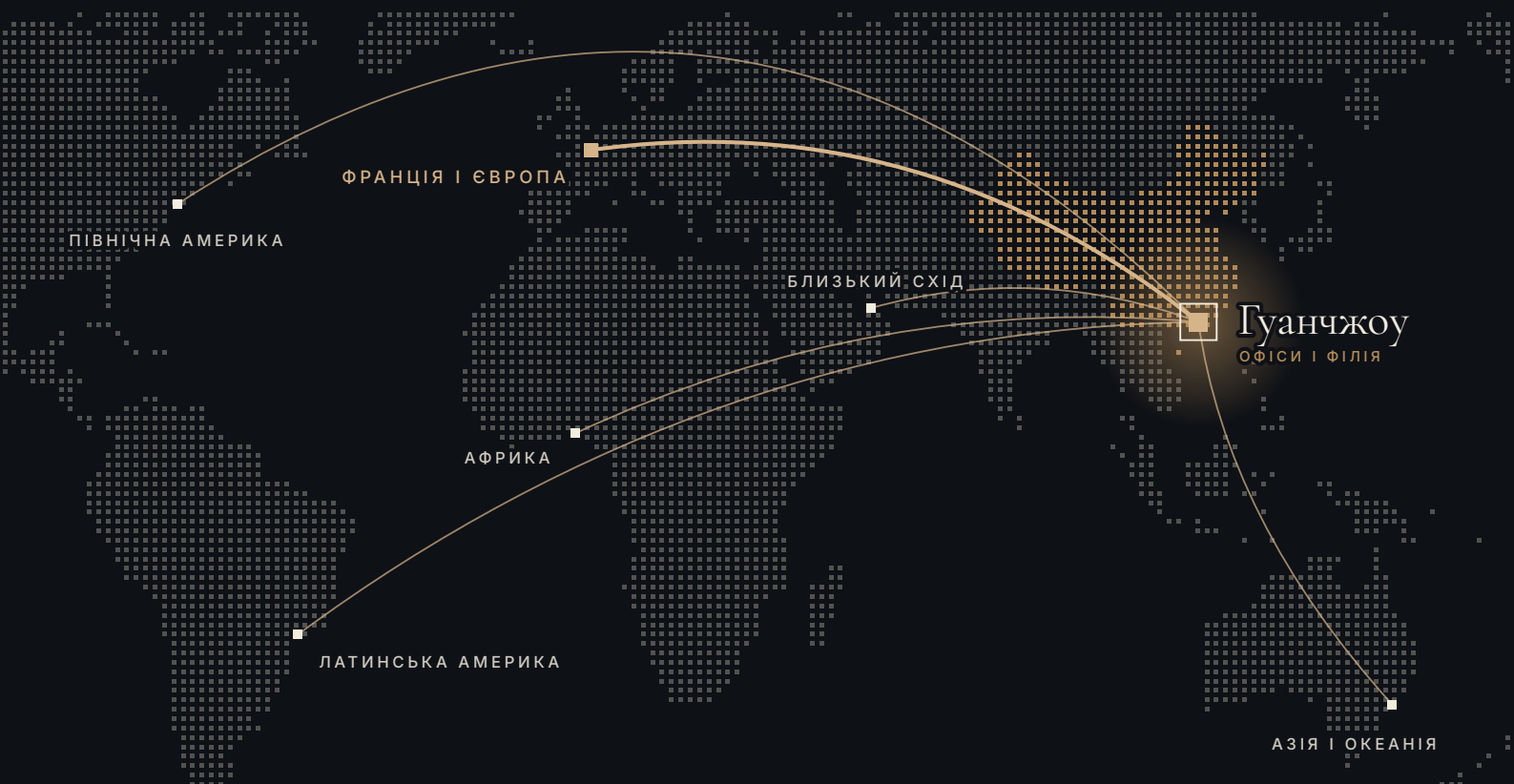
Китайська дочірня компанія, яка експортує

广州索尔瓦商务咨询有限公司, зареєстрована в Гуанчжоу, експортує від свого імені.

НАШІ МАРШРУТИ

З Гуанчжоу, до ваших ринків.

Запити надходять до нас тепер із багатьох країн, і їх кількість зростає. Французька залишається нашою робочою мовою, а Франція центральним ринком; наші команди також працюють англійською і китайською.



ГУАНЧЖОУ · НАШІ ОФІСИ І НАША ФІЛІА

 ЦЕНТРАЛЬНИЙ РИНОК

 МАРШРУТИ ЕКСПОРТУ · ОРІЄНТОВНА СХЕМА

2026 РІК, КОЛИ ДІМ НАБУВ СТРУКТУРИ

23 липня 2026

Наша китайська дочірня компанія зареєстрована в Гуанчжоу, з імпортом-експортом у переліку видів діяльності.

Вересень 2026

Наші послуги переходять онлайн, за оприлюдненими цінами, а наш безкоштовний путівник виходить 28 мовами.

15 жовтня 2026

Осінній Кантонський ярмарок: ми будемо в проходах до 4 листопада.

Сьогодні

Запити надходять із багатьох країн, і команда зростає, щоб на них відповідати.



ГУАНЧЖОУ, РАЙОН ТЯНЬХЕ

НАША БАЗА

Гуанчжоу, наша база.

Наші офіси розташовані в Тяньхе, діловому районі Гуанчжоу. Майстерні провінції Гуандун за менш ніж дві години їзди.

Тяньхе

Наші офіси, у Poly Finance Plaza

UTC+8

На шість-сім годин випереджає Францію: ваша справа рухається вперед, поки у вас ніч

23.07.2026

Реєстрація нашої китайської дочірньої компанії

У КИТАЇ

Гуанчжоу

Poly Finance Plaza · район Тяньхе

Наші китаємовні команди працюють там цілий рік, на виставках і в майстернях. Наша дочірня компанія, 广州索尔瓦商务咨询有限公司, зареєстрована там з 23 липня 2026 року: імпорт-експорт входить до переліку видів її діяльності, і вона експортує від свого імені.

У ФРАНЦІЇ

Франція

Договори, виставлення рахунків, зв'язок з покупцями

Sorva, спрощене акціонерне товариство французького права, укладає договори і виставляє рахунки. Французька є нашою робочою мовою, а Франція залишається центральним ринком.

НАШ МЕТОД

Від відбору до розвантаження, *без сліпих зон.*

Від пошуку постачальника до розвантаження, п'ять етапів. Кожен має результат, відповідального і точку перевірки.



ЕТАП I

Відбір

Ми складаємо карту відповідних виробників на основі вашого технічного завдання. Кожен проходить перевірку: реальні потужності, сертифікати, експортний досвід. Ви бачите лише відфільтроване.

ЕТАП II

Кантонський ярмарок

Двічі на рік ми обходимо Кантонський ярмарок: тридцять тисяч експонентів, ретельно відібраних за кілька днів.



ЕТАП III

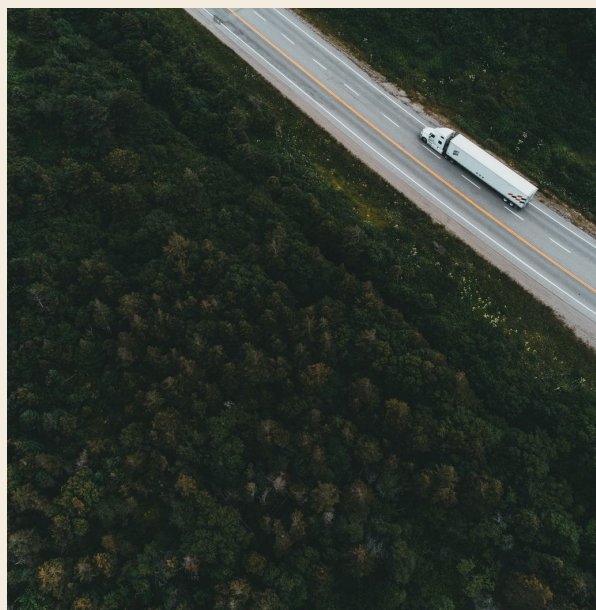
Переговори

Наша китаємовна команда веде переговори мандаринською, на рівні ринку: усвідомлена конкуренція, відкриті заводські маржі, платежі, узгоджені з вашою скарбницею. Ми захищаємо ваші інтереси, як свої власні.

ЕТАП IV

Контроль якості

Затверджені зразки перед серією, контроль виробництва, поетапні фото і, за бажанням, інспекція перед завантаженням зі звітом. Дефект, помічений на заводі, коштує в сто разів дешевше, ніж на причалі.



ЕТАП V

Логістика та Інкотермс

EXW, FOB чи DDP: ми узгоджуємо з вами Інкотермс. Експорт з Гуанчжоу чи Нінбо, документація у порядку, супровід до вашого складу, де б він не був.

ОДИН ПРИНЦИП

Один принцип понад усі п'ять: ви завжди знаєте, за що ви платите, кому і чому.

КАНТОНСЬКИЙ ЯРМАРОК

Двічі на рік, у проходах.

Двічі на рік ми обходимо Кантонський ярмарок, найбільший торговий ярмарок Китаю. Виробників там зустрічають і перевіряють особисто, а не за каталогом.



МІЖНАРОДНИЙ ПАВІЛЬОН,
КАНТОНСЬКИЙ ЯРМАРОК



ПОШТУЧНО

День на Кантонському ярмарку

179 EUR

за день ярмарку, без
ПДВ

З 15 жовтня по 4 листопада 2026 року, у Гуанчжоу. Супровід французькою, переговори мандаринською веде наша китаємова команда.

ЩО ВИ ОТРИМУЄТЕ

- Письмовий попередній відбір стендів до вашого приїзду: павільйон, прохід, номер і чому саме цей стенд.
- План дня: порядок відвідин, час на пересування, підтверджені зустрічі.
- Супровід протягом усього дня, у проходах і біля кожного стенду.
- Переговори мандаринською: ціна, мінімальна кількість, терміни, оплата, зразки.
- Звіт того ж вечора: що і скільки було сказано кожним, кому передзвонити.

30 000+

ЕКСПОНЕНТІВ НА КОЖНОМУ
ЯРМАРКУ

2×/рік

НАВЕСНІ І ВОСЕНИ

Відібраний доступ, а не
довідник.

ВІСІМ ТОВАРНИХ ГРУП

Що ми відбираємо.



01

Меблі та декор

Від креслення до контейнера, не втрачаючи контролю за якістю.



02

Текстиль та одяг

Матеріали, лекала, оздоблення: текстиль не пробачає приблизності.



03

Електроніка

Відповідність, надійність, компоненти: три слова, які перевіряються на місці.



04

Харчова промисловість

Простежуваність, норми, санітарна відповідність: жодних скорочень.



05

Технічне обладнання

Позначені інтерфейси, марки сталі, креслення, підтверджені перед виробництвом.



06

Енергетика та легке житло

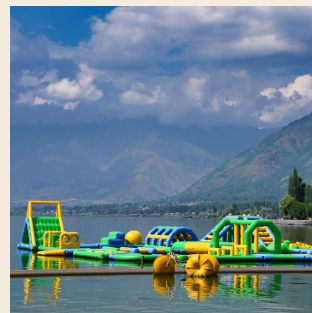
Освітленість сонцем, вітер, сніг, містобудування: рішення ухвалює майданчик, а не каталог.



07

Пакування та друк

Упаковку бачать раніше за товар: вона кадрується як товар.



08

Дозвілля та відпочинок на природі

Надувні атракціони, водний спорт, парки: товари, які несуть на собі людей.

ОДНА ВИМОГА, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОВАРУ

I

Письмове технічне завдання

Матеріали, розміри, норми і оздоблення, визначені до першої деталі.

II

Зразок, затверджений разом з вами

Нічого не йде у виробництво без вашої згоди на еталонну деталь.

III

Контроль на місці

Під час виробництва і перед завантаженням, силами наших команд.

ПОСЛУГИ ЗА ОПРИЛЮДНЕНИМИ ЦІНАМИ

Кожен етап сорсингу можна замовити *окремо*.

Одна послуга, одна ціна, один термін. Наші команди на місці цілий рік: перевірка постачальника, відвідування заводу чи контроль перед завантаженням замовляються поштучно, онлайн, і робота починається без запису.

НАША ТИПОВА МОДЕЛЬ

6-12 %

від вартості на умовах франко-завод

Комісія від обсягу

У більшості випадків ви не платите гонорарів. Ми ведемо переговори щодо товару за вас і беремо комісію з його вартості на умовах франко-завод, що зменшується з обсягом.

Відкриття справи онлайн: 150 EUR без ПДВ, які вираховуються з першої комісії.

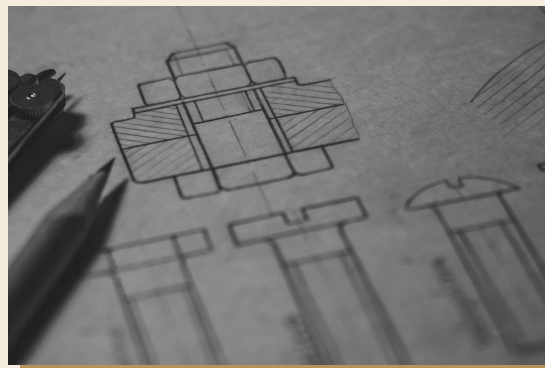
ПОШТУЧНО	ТЕРМІН	ЦІНА БЕЗ ПДВ
Перечитання заводської пропозиції Ваш проформа-рахунок, прочитаний рядок за рядком до будь-якого авансу.	Протягом 24 год	49 EUR
Перевірка постачальника Ліцензія на діяльність, капітал, дозволений обсяг, право на експорт.	Протягом 48 год	79 EUR
Поглиблена перевірка Судові спори, штрафи, податковий кредит, інтелектуальна власність.	Протягом 72 год	149 EUR
Пошук постачальників · базовий Три-п'ять кваліфікованих заводів, які справді виробляють ваш товар.	Протягом 5 робочих днів	149 EUR
Пошук постачальників · повний Вісім-дванадцять заводів у конкуренції між собою, зразки включені.	Протягом 10 робочих днів	279 EUR
Відвідування заводу · Гуандун Один завод, один день на місці, звіт із фото і відео з датою.	Протягом 10 робочих днів	249 EUR
Відвідування заводу · за межами Гуандуну Той самий візит далі в Китаї, транспорт і ніч на місці включені.	Протягом 10 робочих днів	389 EUR
Контроль перед завантаженням Кількість, упаковка, маркування, стан контейнера, фотозвіт.	У день завантаження	229 EUR
День на Кантонському ярмарку Попередньо відібрані стенди, супровід французькою, переговори мандаринською.	з 15 жовтня до 4 листопада 2026	179 EUR

Стартова ціна до 31 грудня 2026 року. Ціни в євро, без ПДВ.

КОНСТРУКТОРСЬКЕ БЮРО

До першої деталі, а потім *місяць за місяцем*.

Ми вивчаємо норми країни призначення, відповідність, здійсненність і практичні обмеження ще до того, як перша деталь зійде з лінії.



ПРОТЯГОМ 10 РОБОЧИХ ДНІВ

Дослідження відповідності регуляторним нормам

Що ваш товар повинен відповідати у країні призначення, письмово і з джерелами, до першого замовлення.

390 EUR

за товар і за країну призначення

ПРОТЯГОМ 15 РОБОЧИХ ДНІВ

Дослідження технічної здійсненності

Умови використання, публічні дані щодо розміщення, орієнтовні розрахунки, критичні перешкоди.

690 EUR

за товар і за майданчик розміщення

ПРОТЯГОМ 20 РОБОЧИХ ДНІВ

Технічне дос'є товару

Що має бути виготовлене, випробуване, марковане і підписане: специфікації, розмірні креслення, відповідність.

1 290 EUR

за товар

ЩОМІСЯЧНИЙ СУПРОВІД

Щомісячний супровід

Програма закупівель під постійним контролем: письмовий звіт по кожному замовленню, два контролю щомісяця включені, відстеження цін, митні документи, перевірені перед відправленням, доступний виділений контакт.

490 EUR

на місяць

Виділений офіс

Ваш закупівельний офіс у Китаї, без відкриття дочірньої компанії: призначена команда, необмежена кількість товарів, візитів і контролів, присутність на виставках, щотижнева звітність.

1 490 EUR

на місяць

ІНДИВІДУАЛЬНО

Великі проекти залишаються індивідуальними

Постійна програма закупівель, значний обсяг чи особлива схема узгоджуються за кошторисом: початковий пакет від 1 500 EUR до 3 500 EUR, гонорар за супровід від 690 EUR до 1 900 EUR на місяць, комісія 6-12 % від вартості на умовах франко-завод.

ТРИ ФОРМУЛИ

Весь ланцюжок, за однією ціною.

Для повної програми закупівель формули охоплюють весь ланцюжок, від першої заводської пропозиції до доставки. Аванс, сплачений онлайн, запускає роботу; залишок сплачується за етапами.

НАЙПОПУЛЯРНІШИЙ ВИБІР

РІВЕНЬ I

Знайти і
убезпечити

890 EUR

Ціна формули · без ПДВ

Аванс при замовленні 290 EUR

Завод, відвіданий, перевірений, узгоджений, і письмова рекомендація, готова до замовлення.

- Дослідження відповідності регуляторним нормам товару
- Вісім-дванадцять заводів у конкуренції між собою
- Поглиблена перевірка трьох фіналістів
- Зразки, об'єднані в одне відправлення
- Відвідування обраного заводу, у Гуандуні
- Письмова рекомендація, узгоджені умови

РІВЕНЬ II

Виробити і
доставити

1 590 EUR

Ціна формули · без ПДВ

Аванс при замовленні 490 EUR

Усе з рівня I, плюс виробництво під вашою маркою, контроль на заводі, узгоджений фрахт і доставка DDP.

- Усе з рівня I, без доплати
- Контрольоване індивідуальне виробництво
- Передсерійний зразок на ваше затвердження
- Контроль під час виробництва і перед завантаженням
- Узгоджений фрахт, доставка DDP з митним оформленням
- Технічне досьє товару, передане наприкінці ланцюжка

РІВЕНЬ III

Бізнес під ключ

2 490 EUR

Ціна формули · без ПДВ

Аванс при замовленні 790 EUR

Від пошуку товару до інтернет-магазину: наприкінці у вас працюючий бізнес, а не коробка товару.

- Усе з рівня II, без доплати
- Інтернет-магазин під ваші потреби, відповідний нормам ЄС
- Картки товарів, візуали і переклади
- Підключені платежі, перевізники і відправлення
- Автоматизація замовлень і бухгалтерії
- Два місяці супроводу після запуску

ЕТАПИ ОПЛАТИ, ОДНАКОВІ ДЛЯ ВСІХ ТРЬОХ ФОРМУЛ

1

Аванс при замовленні, сплачений онлайн

2

30 % при передачі письмової рекомендації

3

30 % після затвердження передсерійного зразка

4

Залишок при доставці

Товар, мито і ПДВ на імпорт перевиставляються за фактом, на підставі підтвердних документів. Стартова ціна до 31 грудня 2026 року. Ціни в євро, без ПДВ.



ТОРГІВЛЯ

Ми купуємо, а потім перепродаємо вам *з доставкою*.

У торгівлі ми купуємо товар від свого імені, за власний рахунок, і перепродаємо його вам із доставкою, за загальною і твердою ціною. Ви не тримаєте жодних запасів і не вносите жодного авансу заводу, якого ви ніколи не бачили.

Ми укладаємо договір від
свого імені

Договір із заводом підписаний нами.
Ви купуєте товар, а не посередництво.

Ми розраховуємось з
постачальниками

Платежі йдуть з нашого рахунку. Ви
платите тверду ціну, з доставкою до
вас.

Ми відповідаємо за те, що
продаємо

Від зразка до розвантаження, відпо-
відність товару це наша справа, з єди-
ним контактом.

У торгівлі немає комісії: ціна загальна і тверда, вона не розбивається на складові.

ТРИ СПОСОБИ РОБОТИ З НАМИ

I

Посередництво

Ми знаходимо і узгоджуємо умови з
заводом, ви бачите заводську ціну.
Наша єдина винагорода: комісія 6-12
% від вартості на умовах франко-
завод.

II

Послуги за оприлюдненими цінами

Перевірка, візит, контроль, дослідже-
ння чи повна формула, замовлені он-
лайн за оприлюдненою ціною.

III

Торгівля

Ми купуємо за власний рахунок і пе-
репродаємо вам товар із доставкою,
за твердою загальною ціною.

ІНТЕРНЕТ-МАГАЗИН І ПРОСУВАННЯ

До самого інтернет-магазину.

Коли товар прибуває, починається торгівля: магазин, картки товарів, візуали, платежі, перевізники, відправлення. Ми будемо все це паралельно з виробництвом, щоб магазин був готовий приймати замовлення до прибуття товару, а не після.

ЩО МИ БУДУЄМО

Магазин

Під ваші потреби, швидкий, на вашому власному домені, відповідний вимогам дистанційного продажу в Європейському Союзі.

Контент

Написані картки товарів, візуали і переклади.

Підключення

Платежі, перевізники і правила доставки, перевірені на кожному замовленні.

Автоматизація

Замовлення, етикетки, нагадування і бухгалтерські проведення.

ПРОСУВАННЯ

Ми створюємо інтернет-магазини і працюємо над просуванням: наш власний сайт опубліковано 28 мовами.

Включено у формулу Бізнес під ключ, 2 490 EUR без ПДВ, з двома місяцями супроводу після запуску.

Реклама і купівля аудиторії не входять до формули; підписки третіх сторін (домен, платформа, оплата, перевізники) залишаються на ваше ім'я.

БЕЗКОШТОВНИЙ ПУТІВНИК

Імпорт з Китаю, пояснений *зрозуміло.*

Документація, яку ми хотіли б прочитати
перед нашим першим замовленням.
Безкоштовна, 28 мовами.

sorvatrade.com/guide



28 МОВ	10 РОЗДІЛІВ	0 € БЕЗКОШТОВНО, ОНЛАЙН
-----------	----------------	-------------------------------

ДЕСЯТЬ РОЗДІЛІВ

01 Почати	02 Знайти і домовитись	03 Якість і контроль	04 Логістика	05 Митниця і оподаткування
06 Відповідність товару	07 Витрати і ціни	08 Галузі і кейси	09 Виставки і ринки	10 Запустити свій бренд

ДВАДЦЯТЬ ВІСІМ МОВ

французька · англійська · китайська · німецька · іспанська · італійська ·
нідерландська · португальська · польська · шведська · данська · фінська · норвезька ·
чеська · грецька · угорська · румунська · словацька · болгарська · хорватська ·
словенська · литовська · латвійська · естонська · російська · українська · турецька ·
арабська

НАШІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

У чому ми зобов'язуємося перед вами.

01	02	03	04
Контроль якості на вибір	Ви не тримаєте жодних запасів	Єдиний контакт	Швидка відповідь
Супровід виробництва, еталонний зразок, затверджений разом з вами, і, за бажанням, інспекція перед завантаженням нашими командами або незалежним стороннім органом.	Ми купуємо від свого імені і розраховуємося з постачальниками. Ви платите тверду ціну, з доставкою до вас.	Від першого зразка до розвантаження, виділений контакт супроводжує вашу справу.	Перше опрацювання вашого запиту і чіткі наступні кроки, зазвичай протягом двох робочих днів.

КОНТАКТИ

Поговорімо про ваш *проект*.

Не потрібне ідеальне технічне завдання, ми розберемося разом. Виділений контакт відповість вам французькою, англійською чи китайською.

E-MAIL contact@sorvatrade.com

WHATSAPP [+33 6 15 55 62 52](https://wa.me/33615556252)

САЙТ sorvatrade.com



СКАНУЙТЕ, ЩОБ ВІДКРИТИ
SORVATRADE.COM

ЩО БУДЕ ДАЛІ

01	02	03
Ми вас читаємо	Ми узгоджуємо разом	Ми досліджуємо ринок
Зазвичай протягом двох робочих днів, перше опрацювання вашого проекту і наступні кроки, від справжньої людини.	Чіткі рамки: цільова ціна, Інкотермс, термін, контроль якості. Без зайвого жаргону.	Перший відбір кваліфікованих постачальників, знайдених на місці.



Sorva

*Ми закуповуємо для вас у Китаї, на місці,
від заводу до ваших ринків.*

СОРСИНГ І ТОРГІВЛЯ · З КИТАЮ ДО ВСЬОГО СВІТУ

Гуанчжоу · Франція

contact@sorvatrade.com

+33 6 15 55 62 52

sorvatrade.com

Sorva · спрощене акціонерне товариство з капіталом 2 € · RCS Béziers 106 789 068 · 10 rue du Labech, 34630 Saint-Thibéry, Франція

Дочірня компанія в Китаї · 广州索尔瓦商务咨询有限公司 · Гуанчжоу

Інформаційний документ, що не має договірної сили. Замовлення регулюються нашими загальними умовами продажу, опублікованими на sorvatrade.com. Фотографії: Sorva, Unsplash і Pexels.